



LAV DIT EGET UNDERVISNINGSMATERIALE

Modul 9



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Læringsmål:

Efter dette modul vil du:

- Vide hvilke skridt man skal tage for at lave en behovsvurdering
- Kunne arbejde med "Critical Incident Technique"
- Kunne udvikle dine egne rollespil
- Kunne arbejde med video og film i din undervisning



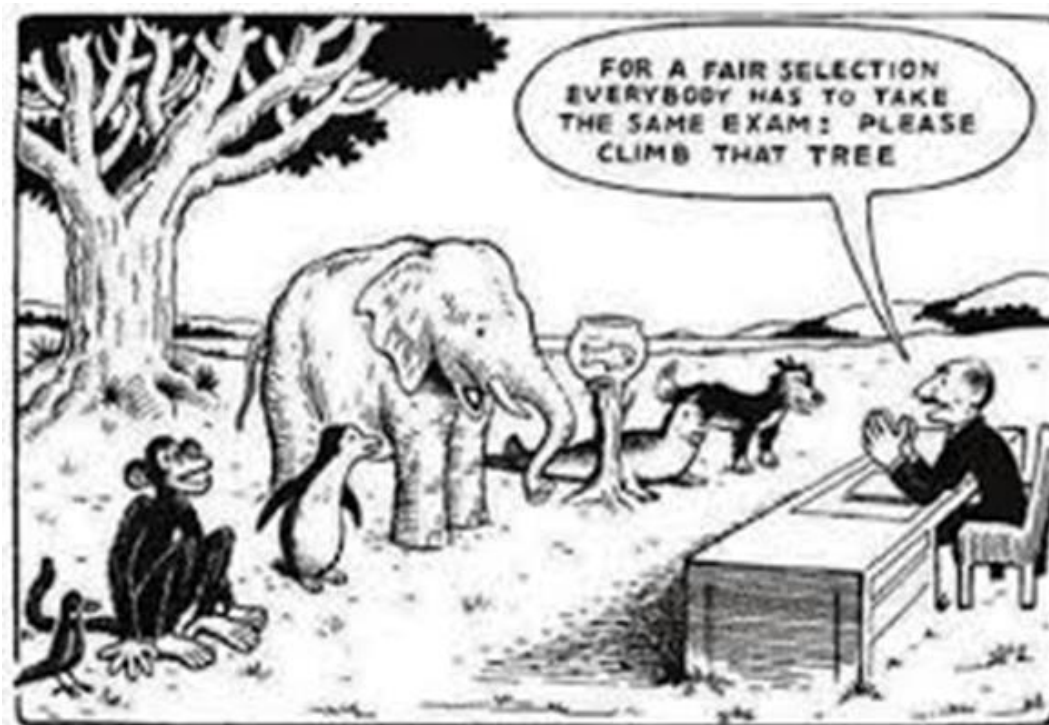
Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

A background illustration of six stylized human figures in various shades of brown and white, holding hands in a circle. The figures are positioned behind the main title text.

AT LAVE BEHOVSORIENTEREDE UNDERVISNINGSTILTAG

At lave behovsorienterede undervisningstiltag:

Tag hensyn til dine elevers forskellighed!

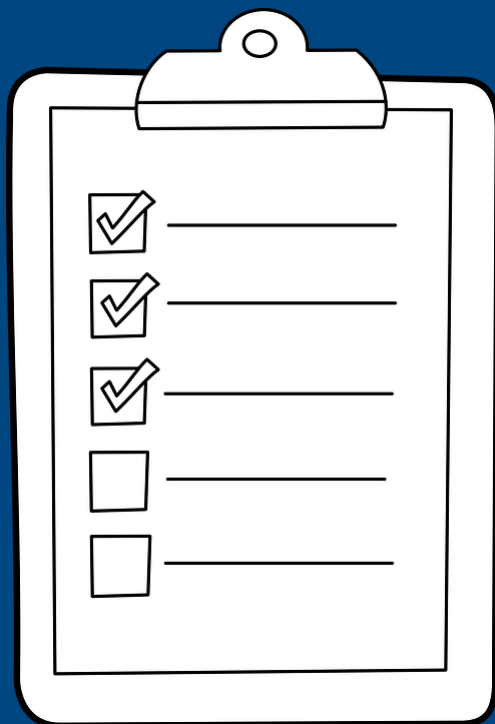


Kilde: Hans Traxler, Chancengleichheit, in: Michael Klant , [Hrsg.] , Schul-Spott : Karikaturen aus 2500 Jahren Pädagogik ,Fackelträger, Hannover 1983, S. 25

Hvordan man laver en behovsvurdering

1. Holde møde med ledelsen for at afklare uddannelsesmålene og sikre dens engagement i organisatoriske ændringer.
2. Lave en behovsvurdering for at bestemme organisationens klimakultur, brugernes behov og niveauet af støtte til uddannelse i mangfoldighed ved hjælp af et eller en kombination af følgende værktøjer.
 - *Interviews med individuelle medarbejdere og/eller brugere*
 - *Medarbejder- og/eller målgruppefokusgrupper*
 - *Spørgeskemaer for hele organisationen*
3. Samle resultaterne af behovsvurderingen, analysere resultaterne og skrive en rapport.
4. Bruge behovsvurderingsprocessen som en mulighed for at skabe støtte til undervisningen og for at indsamle oplysninger om specifikke spørgsmål, der er af interesse for ledere, medarbejdere og brugere. Disse oplysninger kan bruges til at tilpasse workshoppen ved at udforme og inddrage relevante casestudier, rollespil og øvelser.
5. Mødes med ledelsen for at drøfte resultatet af behovsvurderingen og et muligt undervisningsdesign.
6. Planlægge undervisningen på baggrund af de oplysninger, der er fundet ved behovsvurderingen.

Aktivitet



Planlæg en behovsvurdering for din næste undervisning ud fra de trin der blev nævnt på forrige dias.



CRITICAL INCIDENT TECHNIQUE

Kritiske hændelser

- Kritiske hændelser anvendes i høj grad i interkulturel undervisning til at lave undervisningsmateriale
- Udtrykket "kritiske hændelser" bruges i denne sammenhæng til at beskrive situationer, hvor der opstår misforståelser, problemer eller konflikter på grund af kulturelle forskelle mellem interaktionspartnerne
- Eksempel:
- *Inden for rammerne af det europæiske projekt INTEGRATION brugte en tysk børnehavegruppe et "spørgeskema om kritiske hændelser" til deres personale til at rapportere om de konfliktsituationer, som de for nylig havde mødt i deres daglige arbejde. En af de rapporterede situationer er blevet udvalgt til at udvikle et undervisningsforløb for børnehavepersonale i lignende institutioner. Der er blevet udarbejdet et scenarie, og situationen er blevet omsat til et kort filmafsnit, som skal integreres i e-læring.*

En episode med kritiske hændelser fra en tysk børnehave



En far af kinesisk oprindelse bad om at møde sin søns børnehavepædagog, fordi han var bekymret over, hvad der var sket. Han kom med beskyldninger om, at hans søn blev skældt ud og måtte spise mad fra gulvet. Dette var tilsyneladende blevet fortalt til ham af hans søn. Selvom han talte meget alvorligt om sagen, reagerede han med et smil på pædagogiske forklaringer om et barns forskellige udviklingsfaser og på antydningen af, at pædagogerne i daginstitutionen har mange års erfaring og aldrig ville mishandle et barn på den måde. Dagplejepædagogen var forvirret over denne reaktion og var usikker på, hvad den skulle betyde.

At bruge kritiske hændelser

- kritiske hændelser som et undervisningsmateriale med det formål at bruge dem i forbindelse med uddannelse og lære af dem
- kritiske hændelser som et instrument til vurdering af tværkulturelle situationer, der er specifikke for erhvervet og relevante konfliktområder i interkulturel kommunikation i det daglige arbejdsliv
- kritiske hændelser som et evalueringsinstrument til at vurdere virkningerne og læringssucceserne for deltagerne i interkulturelle kurser
- kritiske hændelser som et vurderings- og diagnoseværktøj til registrering, klassificering eller udvælgelse af en persons tidligere interkulturelle viden, erfaring og kompetencer

Lav kritiske hændelser

- Ved at bede eleverne om at fortælle om deres kritiske hændelser
- Gennem observation
- Gennem undersøgelser, (gruppe)interviews eller spørgeskemaer



Interviews om kritiske hændelser

Hvad man kan spørge om

- Beskrivelse af hændelsen
- Hvordan fandt hændelsen sted?
- Hvornår fandt hændelsen sted?
- Beskrivelse af relevante detaljer
- Liste over de involverede personer
- Egen rolle i situationen
- Analyse af hændelsen

Spørgeskema om kritiske hændelser

Beskriv en situation, hvor en person med en anden kulturel baggrund var kritisk over for dig og/eller involverede en konflikt.

1. Giv situationen en titel
2. Hvad skete der? Hvor og hvornår skete det? Hvem var indblandet?
3. Hvad skete der, før situationen skete, der kunne have påvirket dem?
4. Var der nogen problemer, der bidrog til en konflikt?
5. Hvad skete der bagefter?
6. Hvad tror du årsagen til kritikken / konflikten var?
7. Hvad lærte du af situationen?
8. Hvilke følelser havde du?
9. Kunne du have gjort noget anderledes? Hvad ville du gøre anderledes, hvis det skete igen?

Udvælgelse af kritiske hændelser til undervisningsmateriale

- Identificer de studerendes opgaver og de interkulturelle situationer, der kan forventes i denne sammenhæng
- Grundlag for udvælgelse af kritiske hændelser:
 - *relevans*
 - *bredest mulig dækning af afgørende situationer*
 - *mulighed for at give et indblik i grundlæggende kulturelle forskelle og de problemer og misforståelser, der kan opstå som følge heraf*



Kvalitetskriterier for episoder med kritiske hændelser

Episoderne skal:

- være korte og præcise og kun indeholde de oplysninger, der er nødvendige for øvelsen,
- ikke være for komplekse, men fokusere på et bestemt aspekt,
- indeholde tilstrækkelige baggrundsoplysninger til at kunne klassificere situationen, men ikke vise årsagerne til hændelsen,
- ikke indeholde spor om årsagerne til visse adfærdsmønstre.
- læses af personer fra de respektive involverede kulturgrupper.

Brug af kritiske hændelser i undervisning:

Diskussion af kritiske hændelser skabt af eleverne

- Eleverne bliver bedt om at fortælle om en hændelse, de har oplevet. Hvis det er muligt, bør hændelserne skrives ned ved hjælp af kategorier i spørgeskemaer, formularer eller tjeklister. Det er vigtigt, at eleverne undgår fortolkende og evaluerende udsagn i deres beskrivelser.
- Hændelserne præsenteres derefter i plenum. Dette kan f.eks. gøres ved at samle sagerne i en "vægavis" og udvælge og diskutere de enkelte sager. Mulige alternative forklaringer og handlemuligheder bør tages op i diskussionen af hændelserne

Brug af kritiske hændelser i undervisning:

Øvelser om kritiske hændelser

Eleverne gennemgår først en episode individuelt. Derefter kan de blive vejledt til individuelt eller i små grupper at reflektere over mulige forklaringer med hensyn til de involverede personers opfattelse, interesser og hensigter samt mulige konsekvenser og videreudviklinger af sagen. Resultaterne diskuteres derefter i plenum

Episoderne kan forberedes og anvendes på forskellige måder

1. Episoderne beskrives i "førsteperson" fra de forskellige involverede personers synsvinkel. På denne måde bør de involverede personers forskellige interkulturelle orienteringer blive tydelige.
2. Episoderne beskrives ud fra en eksperts eller en neutral observatørs synspunkt. Eleverne skal derefter genfortælle sagen fra de involverede personers perspektiv i førsteperson og give udtryk for deres individuelle opfattelser. Derefter skal de udarbejde de eksterne billeder, som de involverede personer har af de andre, samt de gensidige eksterne billeder (dvs. de eksterne billeder i forhold til mig selv, som jeg tror, at de andre har).
3. Episoderne er skrevet som åbne sager fra en udefrakommende iagttageres perspektiv. Eleverne skal udarbejde forskellige perspektiver og danne deres egne hypoteser, der relaterer sig til forskelle i kulturelle orienteringer. Ud over beskrivelsen, kan der anvendes fortolkningshjælpemidler. Fortolkningshjælpemidler kan indeholde ledetråde, der kan bidrage til fortolkningen af den pågældende hændelse, f.eks. oplysninger om typiske værdier, adfærd eller kommunikationsformer i de respektive kultursamfund.

Brug af kritiske hændelser i undervisning: Kulturelt følsomme faktorer

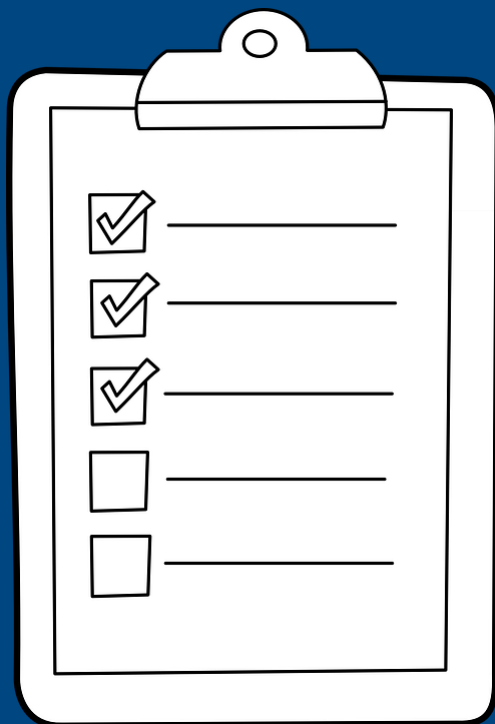
- Kulturel følsomhed er en individuel undervisningsaktivitet
- Hver kritisk hændelse efterfølges af tre, fire eller fem fortolkninger.
- Alternative forklaringer kan udvikles af eksperter på grundlag af forskning eller ved at udspørge medlemmer af forskellige kulturer om mulige fortolkninger.
- Eleven vælger en af fortolkningerne og tjekker derefter, om det er den mest hensigtsmæssige fortolkning.
- Efterfølgende får eleven feedback på sit valg. Efter at have valgt den mest hensigtsmæssige forklaring får eleven en positiv tilbagemelding, nogle yderligere oplysninger om den rolle, som kulturelle aspekter spiller i situationen og fortsætter derefter med den næste hændelse. Hvis der bliver valgt en mindre hensigtsmæssig fortolkning, bliver det forklaret, hvorfor fortolkningen ikke er den foretrukne. Eleven bliver bedt om at læse hændelsen omhyggeligt igen og beslutte sig for et andet alternativ. Undervisningsmaterialet kan præsenteres i form af en bog eller via internet/e-læring. Begge dele kan arbejdes med både individuelt uden hjælp og under vejledning af en underviser.

Brug af kritiske hændelser i undervisning: Rollespil om kritiske hændelser

Det er også muligt at kombinere kritiske hændelser med rollespil. Med henblik på rollespil vælger små grupper af elever en episode med en kritisk hændelse, tildeler forskellige personer roller, beslutter de grundlæggende elementer i dialogen og spiller derefter episoden for hele gruppen. Et godt spørgsmål, som underviserne kan bruge efter rollespillet, er:

- *Hvad lærte du ud over det, du ville have lært ved blot at læse om episoden?*
- *Du kan også udpege en gruppe observatører, som kan give feedback efter rollespillet*

Aktivitet



Tænk over, hvordan du vil bruge Critical Incident Technique, når du planlægger din næste undervisning og lav en plan.



AT LAVE ROLLESPIL

Fordelene ved rollespil

- Deltagerne får en klar fornemmelse af færdigheder i interpersonelle situationer, mekanismer og virkningen af ting, der gøres effektivt og ineffektivt
- Deltagerne får mulighed for at mærke, hvordan det er at afprøve nye eller forbedrede færdigheder
- Deltagerne får mulighed for at mærke, hvordan det er at være i en anden rolle
- Ved at optage rollespillet på video har deltagerne mulighed for at analysere og være opmærksomme på detaljer i deres adfærd flere gange

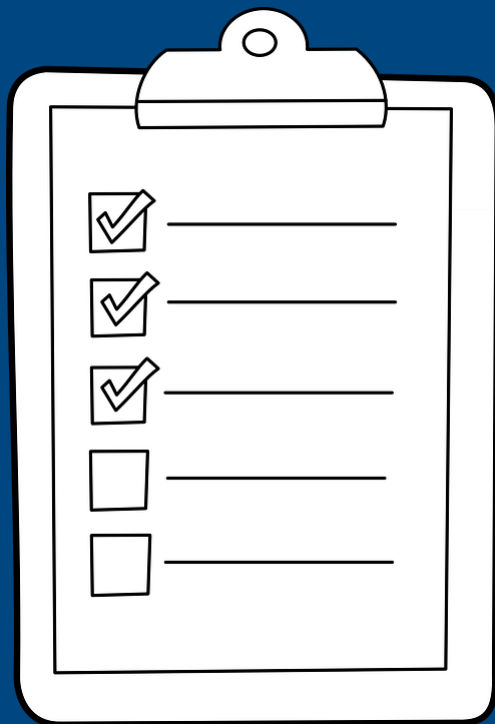
Elementer i et rollespil

- 1. Scenarier
 - Beskrivelse af situationen
 - Beskrivelse af konflikten/baggrund for konflikten
- 2. Manuskript/roller
 - Håndtering af rummet
 - Håndtering af tid
 - Håndtering af sociale relationer (hierarki, individualisme eller kollektivism)
 - Måder at kommunikere verbalt og nonverbalt (formelt eller uformelt, direkte eller indirekte, tolerance over for konflikter, måde at tiltale hinanden på, høflighed)
- 3. Opgaverne
 - Planlægning (f.eks. en fest, noget der skal bygges)
 - Forhandling (f.eks. en kontrakt)
 - Diskutere (f.eks. et kontroversielt emne)
 - Giv feedback (f.eks. med hensyn til motivation)
- 4. Instruktioner
 - Aktører (f.eks. tøj, tidsrum)
 - Observatører (f.eks. være opmærksom på kommunikation, problemløsning)
 - Rollespil-leder (introduktion, procedure, debriefing)

At styre et rollespil

1. Introducer rollespilsmetoden: Del målene og tjek forståelse
2. Fortæl om baggrunden for situationen og del manuskripterne ud.
3. Rekrutter frivillige til at spille rollerne og skitsér, hvad observatørerne skal gøre
4. Giv deltagerne tid til at forberede sig på opgaven
5. Sæt scenen og start rollespillet
6. Stop rollespillet
7. Tag skuespillerne af deres roller
8. Debriefing
9. Diskuter forskellige tilgange og hjælp deltagerne til at drage konklusioner

Aktivitet



Tænk over, hvordan rollespil vil passe til dine elevers behov og hvordan du kan integrere denne metode i dine undervisningsaktiviteter. Noter dine idéer.



BRUG AF VIDEO OG FILM TIL INTERKULTUREL UNDERVISNING

Fordele ved at bruge video og film i interkulturel undervisning



Video og film kan træne både bevidsthed og adfærdsmæssige færdigheder



Det kan kognitivt stimulere overvejelser og skabe en mere effektiv undervisning.



Film er det medie, der kommer tættest på at afspejle situationer fra det virkelige liv, som deltagerne kender. Den kan vise positive eller negative konsekvenser af en adfærd.



I modsætning til andre metoder viser film meget effektivt nonverbale kommunikationsmønstre.



Giver adgang til emner, der virker for kontroversielle eller ubehagelige for mange undervisere til at behandle på andre måder.

Former for film der kan bruges

- Professionelle undervisningsvideoer
- Film fra fremmede kulturer eller film lavet af medlemmer af ens egen kultur, som omhandler interkulturelle spørgsmål, kan analyseres i undervisningen. Der er også mulighed for at bruge YouTube-videoer, serier, reklamefilm, nyheder eller talkshows.
- Dokumentarfilm kan belyse de specifikke problemer for mennesker, der lever under andre kulturelle, sociale og økonomiske forhold enten i deres hjemland eller som indvandrere.
- **Optag dit eget materiale!**

Optag dit eget materiale: Mulige anvendelser

- Du kan udvikle dine egne casestudier (f.eks. ud fra episoder med kritiske hændelser) og bruge dem som undervisningsmateriale.
- Hvis du uddanner folk fra din egen kultur, kan du vise en selvproduceret dokumentarfilm om værdier og traditioner fra folk fra den kultur, som dine elever har med at gøre. Omvendt kan du måske undervise migranter i dit hjemland ved at vise dem en selvproduceret film om dine egne kulturelle traditioner og værdier. Analyse og diskussion af denne type film kan være med til at øge den kulturelle bevidsthed ved at reflektere over holdninger og følelser over for andre kulturer.
- Film kan bruges til at optage elever, der øver sig i færdigheder, og derefter afspilles til evaluering. Dette giver deltagerne mulighed for at forbedre deres individuelle færdigheder på specifikke områder.
- At producere en video sammen med eleverne i undervisningen kan bruges til at dokumentere læringsprocessen eller til at få viden om et bestemt emne. Du kan optage gruppediskussioner, rollespil eller andre øvelser, der giver mulighed for at gentage ting og påpege, hvad der er blevet lært.
- Derudover kan eleverne få til opgave at producere deres egne videoer i form af et teaterstykke, en reklamefilm, et interview, en instruktionsfilm eller en videocollage om et bestemt kulturelt eller interkulturelt emne. Ved at planlægge deres egen produktion skal eleverne være meget kreative og reflektere intensivt over emnet for deres film. Det kan være meget motiverende at deltage aktivt i undervisning for at øge elevernes bevidsthed om interkulturelle spørgsmål.

Optag dit eget materiale:
Spørgsmål, som du skal besvare, før du går i gang.



Hvad er filmens indhold?



Hvem ønsker du at nå ud til?



Hvad ønsker du at opnå?



Hvilke designmidler kan realisere filmens mål?

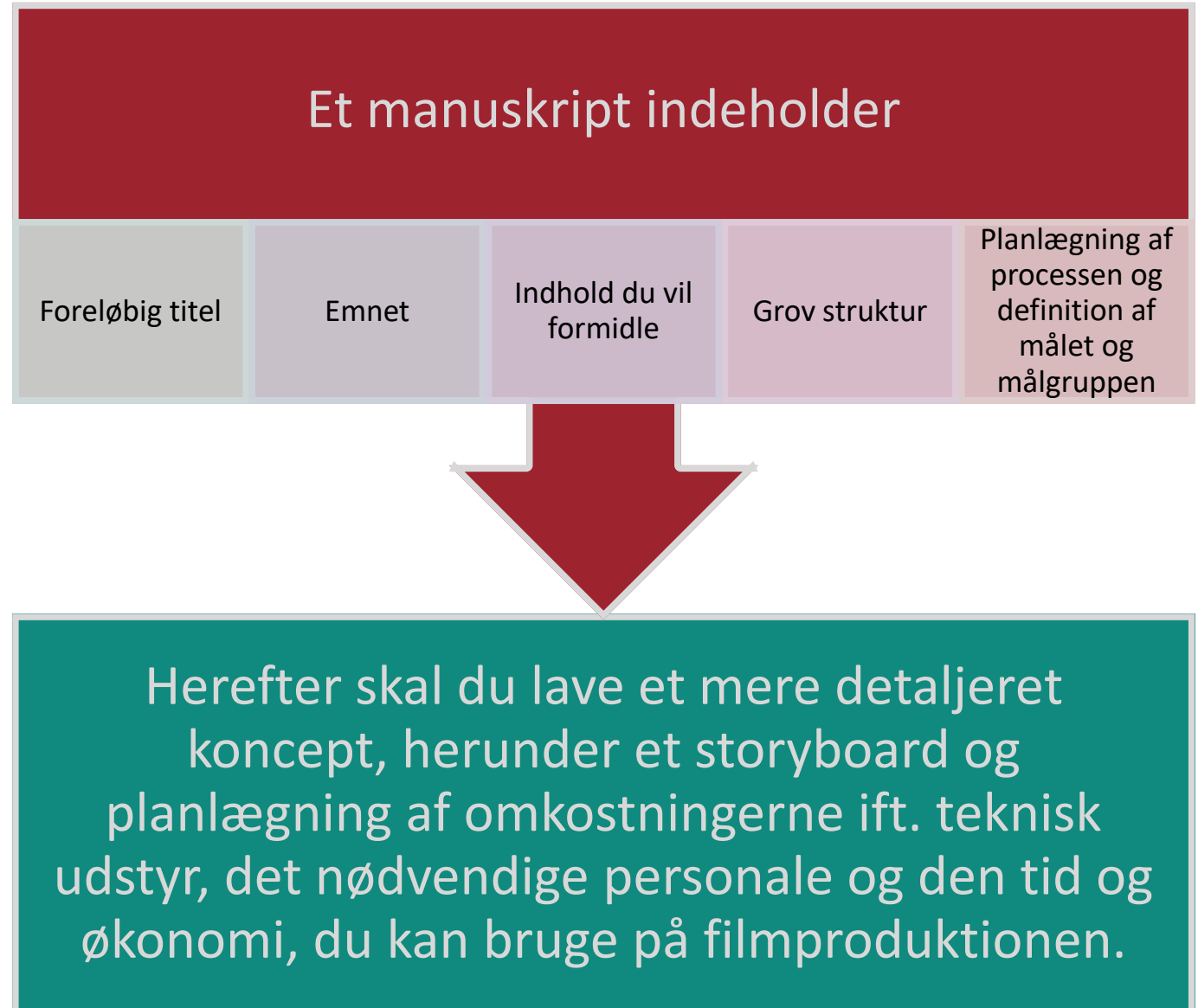


Hvilke ressourcer kan du bruge til produktionen?



Er filmen et passende medie i forhold til det indhold og det mål, du ønsker at formidle?

Optag dit
eget
materiale:
Lav et
manuskript
og et
storyboard.



At vise film i undervisningen

- du være opmærksom på de vigtigste mål for sessionen og de specifikke mål for brugen af video. Fortæl seerne, hvad de kan forvente, og vær særlig opmærksom på følsomme elementer.
- Giv seerne instruktioner om, hvad de især skal være opmærksomme på.
- Nogle seere kan blive bedt om at være opmærksomme på dialogen mellem to skuespillere, mens andre skal holde øje med deres handlinger. Du kan også give grupper af seere et eller to spørgsmål, som de skal tænke over, mens de ser videoen. Specifikke opgaver giver mere fokuserede observationer og en mere omfattende opfølgende diskussion.
- Når du har set videoen, skal du starte med at spørge om generelle reaktioner for at give seerne en chance for at få deres stærkeste reaktioner og følelser frem, inden du går over til den planlagte debriefing. Sørg for, at de opgaver, som seerne har fået tildelt, fremhæves og får særlig opmærksomhed under diskussionen.

Film som et værktøj til feedback

- Hvis du beslutter dig for at bruge video til feedback, er det meget vigtigt at forberede deltagerne omhyggeligt. Start ikke med det, men brug det senere i undervisningen.
- Begynd med enkle rollespil. Det kan hjælpe, hvis du som underviser selv deltager, og hvis du inddrager eleverne i opbygningen af det tekniske udstyr.
- Giv klare udsagn om proceduren, om kriterierne for observation og evaluering. I forbindelse med evalueringen kan du vise hele videoen eller kun dele af den, f.eks. kun de positive aspekter.
- Endelig kan deltagerne sammenligne deres egne videoer af en situation under forskellige omstændigheder eller sammenligne forskellige deltagers videoer. Det er dog meget vigtigt at gøre det klart, hvilke aspekter deltagerne skal være opmærksomme på, når de reflekterer over deres adfærd.

Produktion af videoer med dine elever i undervisningen

- Hvis du gerne vil producere en video sammen med dine elever i undervisningen for at lære om et bestemt emne, skal du forsøge at undgå frustrationer, når du arbejder med ikke-professionelle. Først og fremmest skal du ikke stille høje forventninger til den æstetiske kvalitet af deltagernes arbejde.
- Derudover må du ikke overbelaste eleverne ved at give dem for mange opgaver på samme tid. Giv klare instrukser vedrørende den tidsmæssige ramme, videoens indhold, den metodiske fremgangsmåde og brugen af det tekniske udstyr og andre egenskaber.
- Elevernes videoproduktioner bør evalueres med det samme. I forbindelse med evalueringen kan det være interessant, hvorfor en bestemt form blev valgt, hvilke aspekter der blev fremhævet, eller hvilke vanskeligheder der opstod. Disse former for produktioner kan vise sig at være meget nyttige til undervisningsformål. Hvis du ønsker at bruge materialet i andre sammenhænge, skal du naturligvis have deltagernes tilladelse.

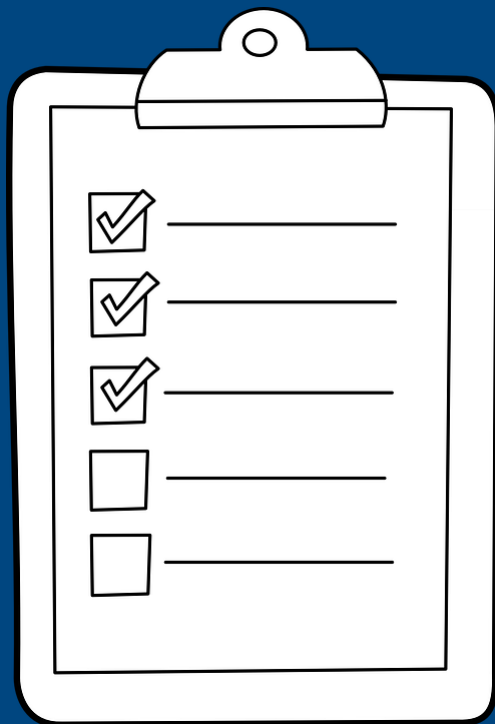
Generelle tips til optagelse af videoer

- Prøv at placere kameraet i øjenhøjde, så du kan se lige ind i det og ikke behøver at kigge op eller ned, når du filmer dig selv eller en anden person, der taler til kameraet
- Når du filmer med en telefon: Vend den på siden og film i vandret tilstand (bortset fra videoer, der kun er produceret til sociale medier som Instagram), og rens omhyggeligt kameralinsen for pletter og fingeraftryk med en blød klud, inden du filmer
- Brug eventuelt et stativ eller prøv at finde noget andet til at støtte kameraet med, f.eks. en stak bøger eller en hylde. Hvis du har stabile optagelser, vil det forbedre videokvaliteten betydeligt
- Normalt er mikrofonen på et kamera eller en telefon helt fint til simple videoer. Men hvis du ønsker at forbedre dine optagelser eller er et mere travlt sted, kan du prøve at bruge en ekstern mikrofon. Dette kan blot være en telefon med en app til at optage lyd, som kan placeres tættere på den person der taler. Hvis du bruger en ekstern mikrofon, skal du kombinere de separate lyd- og videofiler i et videoredigeringsprogram. TIP: Når lyd- og videooptagelsen er startet, skal du klappe højt én gang, før du begynder at tale, så du har et visuelt og hørbart mærke til at synkronisere lyd og video
- Når du filmer udenfor på solskinsdage, er det normalt bedst ikke at filme med modlys. Det betyder, at solen (eller enhver anden lyskilde for den sags skyld) ikke bør være bag det emne, du filmer, og derfor skinner direkte ind i kameraet og kun belyser emnet bagfra, men i stedet bag kamerapersonerne og belyse scenen fra den samme side, som du filmer fra

Værktøjer til videoediting

iMovie	Videoredigeringssoftware på iOS -enheder	Gratis at bruge på Mac (software), iPad (app) og iPhone (app). Hvis appen ikke kan findes på mobile iOS-enheder, kan den downloades (og også opdateres) fra app-butikken.
HitFilm Express	MAC, Windows https://fxhome.com/product/hitfilm-express	Udnævnt til et af de bedste gratis redigeringsværktøjer ved siden af iMovie. Gratis at downloade og bruge, tilføjelser kan købes fra en medfølgende butik, men er ikke nødvendige for grundlæggende videoediting. Tilbyder gratis instruktionsvideoer på deres hjemmeside, der dækker emner vedrørende videoediting med softwaren.
DaVinci Resolve	MAC, Windows, Linux https://www.blackmagicdesign.com/products/davinciresolve/	Mere avanceret videoredigeringssoftware med flere muligheder og funktioner. Brugervenlig grænseflade, ifølge deres side "Hjemmesiden har en strømlinet brugerflade, der er hurtig at lære for nye brugere og er designet til hastighed".
VSDC	Windows https://www.videosoftdev.com/	Helt gratis at downloade og bruge. Ret gammeldags, og brugerfladen er ikke særlig intuitiv. God nok til enkle redigeringer.

Aktivitet



Tænk over mulige
anvendelser af
video/film i din
undervisning. Skriv dine
idéer og planer ned.

This learning module has been developed as part of an Erasmus+ KA2 project
INTERCULTURAL CARE IN THE SOCIAL AND HEALTHCARE SECTOR (I-CARE)
and is funded with support from the European Commission.



This work is licensed under the Creative Commons
Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 License
© 2021 by I-CARE Consortium

*This publication reflects the views of the authors only, and
the Commission cannot be held responsible for any use
which may be made of the information contained therein.*



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union